Anlage 1b) – Zweisprachiges Zeugnis zum Schuljahr in den Jahrgangsstufen 1 und 2
Pśiłoga 1b) – Dwójorěcne wopismo k šulskemu lětoju w lětnikoma 1 a 2

Name und amtliche Bezeichnung der Schule / mě a amtske pomjenjenje šule

Zeugnis / Wopismo

Vorname Name / pśedmě mě

geboren am / narożony/a dnja _____ in / w(e)/ na _____

Klasse / rědownja _____ Schuljahr / šulske lěto _____ Schulhalbjahr / šulske połlěto _____

Deutsch / Nimšćina

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Sprechen und Zuhören / powědanje a pśisłuchanje				
ziel- und zweckorientiert erzählen und informieren / wulicowaś a informěrowaś na cel a zaměr se orientěrujucy				
Inhalte situations- und adressatenorientiert präsentieren / prezentěrowaś wopśimjeśa na situaciju a adresata se orientěrujucy				
Gesprächsregeln beachten / źiwaś na rozgronowe pšawidła				
eigene Meinung äußern / wugroniś swójo měnjenje				
eigene Vorstellungen zum Inhalt des Gehörten wiedergeben / pódaś swóje pśedstajenja k wopśimjeśu słyšanego				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachokach zwuraznjone
Schreiben / pisanje				
lesbar in *Druckschrift / Schreibschrift* schreiben / pisaś w *pisanem pismje* / w *z ruku pisanem pismje*, kenž dajo se cytaś				
Wörter / Sätze richtig abschreiben / wótpisaś pšawje *słowa / sady*				
Vorgaben zum Rechtschreiben nutzen / nałožowaś pšawopisne směrnice				
Rechtschreibhilfen nutzen / wužywaś pšawopisne pomocy				
Wörter und kurze Sätze zu einem vorgegebenen Inhalt aufschreiben / napisaś słowa a krotke sady k póstajonemu wopśimjeśu				
Texte schreiben und überarbeiten / pisaś a pśeźěłaś teksty				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Lesen / cytanje				
Wörter / Sätze / Texte flüssig lesen / cytaś *słowa / sady / teksty* běžnje				
Texte gestaltend vortragen / pśednosowaś teksty wugótowarski				
Lesestrategien nutzen / nałožowaś cytańske strategije				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Anlage 1b) – Zweisprachiges Zeugnis zum Schuljahr in den Jahrgangsstufen 1 und 2
Pšiłoga 1b) – Dwójorěcne wopismo k šulskemu lětoju w lětnikoma 1 a 2

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Mit Texten und Medien umgehen / wobchadanje z tekstami a medijami				
Figuren und/oder Orte in literarischen Texten beschreiben / wopisowaś figury a/abo městna w literariskich tekstach				
Aussagen zu einem Text prüfen / pśespytowaś wugronjenja k tekstoju				
Informationen in Texten ermitteln / wuzgónjowaś tekstowe informacije				
verschiedene Textarten unterscheiden / rozeznawaś wšakorake tekstowe družyny				
sich über Lese- und Medieninteressen und -erfahrungen austauschen / wuměnjaś se wó cytańskich a medijowych zajmach a nazgónjenjach				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Sprache nutzen und Sprachgebrauch untersuchen / nałožowanje rěcy a pśepytowanje rěcnego wužywanja				
zusammengesetzte Wörter bilden und erklären / twóriś zestajone słowa a je rozkładowaś				
Substantive, Verben und Adjektive unterscheiden / rozeznawaś substantiwy, werby a adjektiwy				
Sätze untersuchen / pśepytowaś sady				
Zeitformen unterscheiden / rozeznawaś casowe formy				
Wörter des einfachen Grundwortschatzes verwenden / wužywaś słowa jadnorego zakładnego słowoskłada				

Mathematik / Matematika

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Zahlen und Operationen / licby a operacije				
Zahlen bis * auffassen und verschieden darstellen / zapśimjeś licby až do * a je wšakorako pśedstajiś				
Zahlen bis * ordnen / rědowaś licby až do *				
Eigenschaften von Zahlen und Zahlbeziehungen bis * beschreiben / wopisowaś kakosći licbow a licbowe póśěgi až do *				
Grundvorstellungen zu den vier Grundrechenoperationen nachweisen und Zusammenhänge beschreiben / dopokazaś zakładne pśedstajenja k styrim operacijam zakładnego licenja a wopisowaś zwiski				
im Zahlenraum bis * mit verschiedenen Strategien addieren und subtrahieren / aděrowaś a substrahěrowaś ze wšakimi strategijami w licbowem rumje až do *				
die Aufgaben des „kleinen 1+1“ automatisiert lösen / rozwězaś awtomatiski nadawki „małego 1+1“				
die Kernaufgaben der Multiplikation und Division lösen / rozwězaś jědrowe multiplikaciske a diwiděrowańske nadawki				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Größen und Messen / wjelikosći a měrjenje				
die Größen Geld, Zeit und Länge sowie ihre Einheiten unterscheiden / rozeznawaś wjelikosći ako pjenjeze, cas a dłujkosć kaž tež jich jadnotki				
Längen messen und Zeitpunkte ablesen / měriś dłujkosći a wótcytaś case				
mit Größenangaben in Sachzusammenhängen rechnen / licyś z pódaśami wjelikosćow we wěcnych zwiskach				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Raum und Form / rum a forma				
ausgewählte geometrische Objekte unterscheiden / rozeznawaś wubrane geometriske objekty				
Lagebeziehungen geometrischer Objekte beschreiben / wopisowaś póśěgi położenja geometriskich objektow				
Modelle ausgewählter Körper herstellen und Lageveränderungen in Ebene und Raum ausführen und zeichnen / zgótowaś modele wubranych śělesow kaž tež wuwjasć a kresliś změny położenja w płoninje a rumje				
Lageveränderungen umgangssprachlich beschreiben und ausführen / wopisowaś změny położenja we wobchadnej rěcy a je wuwjasć				
Objekte nach Anweisung bewegen / gibaś objekty pó wukazanju				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Gleichungen und Funktionen / rownice a funkcije				
zu Sachsituationen Aufgaben finden und umgekehrt / zestajiś nadawki k wěcnym situacijam a nawopak				
mathematische Zeichenreihen (Zahlenterme) in Aufgaben vergleichen / pśirownowaś matematiske znamuškowe rědy (licbowe termy) w nadawkach				
einfache Gleichungen mit Platzhalter lösen / rozwězaś jadnore rownice z wobsednikami městna				
Bildungsregeln für geometrische und arithmetische Muster und Zuordnungen erkennen / spóznaś pšawidła twórjenja za geometriske a aritmetiske mustry a pśirědowanja				
Muster und Zuordnungen herstellen / zestajiś mustry a pśirědowanja				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Daten und Zufall / daty a pśipad				
Daten sammeln und in vorgegebener Form darstellen / zběraś daty a pśedstajiś je w póstajonej formje				
Informationen aus Darstellungen ablesen / wótcytaś informacije z pśedstajenjow				
Lösungen zu kombinatorischen Fragen durch Aufzählung darstellen / pśedstajiś rozwězanja ku kombinatoriskim pšašanjam pśez nalicenje				
einfache Zufallsexperimente durchführen und Ergebnisse ermitteln / pśewjasć jadnore pśipadowe eksperimenty a zwěśćiś wuslědki				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Sachunterricht / Wěcna wěda

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Erkennen / póznawanje				
Vorschläge äußern, die zur Beantwortung von Sachfragen führen / wugroniś narażenja, kenž wjedu k wótegronjenju na wěcne pšašanja				
Arbeits- und Lernschritte vorbereiten und ausführen / pśigótowaś a pśewjasć źěłowe a wuknjeńske kšace				
Beobachtungen und Versuche durchführen / pśewjasć wobglědowanja a wopyty				
Merkmale zum Vergleichen und Ordnen von Dingen nennen / pomjeniś pśiznamjenja za pśirownanje a rědowanje pśedmjatow				
Ergebnisse gestalten / wugótowaś wuslědki				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Kommunizieren (u. a. sprechen, sich verständigen) / komunicěrowanje (mj. dr. powědaś, dorozměś se)				
sachbezogen erzählen und Vermutungen äußern / powědaś se na wěc póśěgujucy a wugroniś gódanja				
Ergebnisse vortragen und dabei ein Medium nutzen / pśednjasć wuslědki a pśi tom wužywaś medium				
Fachbegriffe zuordnen / pśirědowaś fachowe zapśimjeśa				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Urteilen / gódnośenje				
wertende Aussagen formulieren / formulěrowaś gódnośece wugronjenja				
unterschiedliche Standpunkte voneinander unterscheiden / rozeznawaś wšakorake stojnišća				
genutzte Materialien und Arbeitsweisen benennen / pomjeniś wužywane materialije a źěłowe wašnje				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Handeln / jadnanje				
Aufgaben auswählen und ausführen / wubraś sebje nadawki a je pśewjasć				
als Teil einer Gruppe verantwortungsvoll handeln / jadnaś ako źěl kupki zagronitostnje				
Lern- und Arbeitsergebnisse kontrollieren und nach Vorgabe überarbeiten / kontrolěrowaś wuknjeńske a źěłowe wuslědki a pśeźěłaś je pó směrnicy				
Materialien und Medien sachgerecht nutzen / wužywaś materialije a medije wěcy pśiměrjone				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Kunst / Wumělstwo

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Wahrnehmen / zawupytnjenje				
Material erkunden und vergleichen / wuzgónjowaś a pśirownowaś materiale				
Werkzeuge erproben und unterscheiden / pśespytowaś a rozeznawaś źěłowe rědy				
Eindrücke und Empfindungen zu Kunstwerken/Phänomenen zum Ausdruck bringen / wurazniś zaśišśe a zacuśa k wumělskim twórbam/fenomenam				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Gestalten / wugótowanje				
Material sinnlich erkunden und dem Aufforderungscharakter folgen / wuzgónjowaś material ze zmysłami a slědowaś jogo napominańskemu charakteroju				
kreative Praktiken für eigene und gemeinsame Vorhaben einsetzen / nałožowaś kreatiwne praktiki za swóje a zgromadne wótmyslenja				
Werkzeuge und Techniken für eigene Gestaltungsideen nutzen / wužywaś źěłowe rědy a nałožowaś techniki za swóje wugótowańske ideje				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Reflektieren (u. a. nachdenken, sich bewusst werden) / reflektěrowanje (mj. dr. pśemyslowaś, wuwědobniś se)				
Wahrnehmungen und Handlungen mitteilen und kommentieren / k wěsći daś a komentěrowaś zawupytnjenja a jadnanja				
Arbeitsergebnisse vorstellen / pśedstajiś źěłowe wuslědki				
zu Objekten und Handlungen sowie zu Kunstwerken Gedanken entwickeln und verbinden / wuwijaś mysli k objektam a jadnanjam kaž tež k wumělskim twórbam a je zwězaś				

Musik / Muzika

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Wahrnehmen und Deuten / zawupytnjenje a wukładowanje				
klangliche Gegensätze erkennen und Tonhöhen unterscheiden / spóznaś pśeśiwnosći zukowego zabarwjenja a rozeznawaś wusokosć zukow				
Rhythmen und Melodien erfassen und wiedererkennen / wopśimjeś rytmuse a melodije a je zasej póznaś				
den Stimmungsgehalt von Musik sprachlich und künstlerisch wiedergeben / pódaś rěcnje a wumělski atmosferu muziki				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Gestalten und Aufführen / wugótowanje a pśedstajenje				
Melodien nachsingen / zasej spiwaś melodije				
Rhythmen spielen / graś rytmuse				
mit Tönen, Klängen und Geräuschen experimentieren / eksperimentěrowaś z tonami, zukami a šumjenjami				
sich in gemeinsamen Musiziersituationen an vereinbarte Regeln halten / dožaržaś pśi zgromadnych muzicěrowańskich situacijach dojadnane pšawidła				
sich zur Musik bewegen / pógibowaś se pó muzice				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Reflektieren (u. a. nachdenken, sich bewusst werden) und Kontextualisieren (u. a. Zusammenhänge erkennen und darstellen) / reflektěrowanje (mj. dr. pśemyslowaś, wuwědobniś se) a kontekstualizěrowanje (mj. dr. zwiski spóznaś a pśedstajiś)				
sich über Musik und musikalische Leistungen verständigen / dorozměś se wó muzice a muzikaliskich wugbaśach				
musikalische Leistungen bewerten / pógódnośiś muzikaliske wugbaśa				

Sport / Sport

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Bewegen und Handeln (Kernkompetenz) / gibanje a jadnanje (jědrowa kompetenca)				
koordinative Fähigkeiten in verschiedenen Bewegungsfeldern nachweisen / dopokazaś koordinatiwne zamóžnosći na wšakich pólach gibanja				
Fähigkeiten in verschiedenen Bewegungsfeldern nachweisen / dopokazaś zamóžnosći na wšakich pólach gibanja				
einfache sportmotorische Fertigkeiten in verschiedenen Bewegungsfeldern darstellen und anwenden / pśedstajaś a nałožowaś na wšakich pólach gibanja jadnore sportmotoriske zamóžnosći				
einfache Bewegungsformen kombinieren, gestalten und Bewegungsprobleme lösen / kombiněrowaś a wugótowaś jadnore formy gibanja kaž tež rozwězaś problemy gibanja				
Informationen aus Rückmeldungen und Materialien umsetzen / pśesajźiś informacije ze slědkkoplowanjow a materialijow				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Interagieren (miteinander umgehen) / interagěrowanje (wobchadaś mjazy sobu)				
regelkonform und kooperativ handeln, dabei mit Erfolg und Misserfolg angemessen umgehen / jadnaś pó pšawidłach kaž tež kooperatiwnje a wobchadaś pśi tom słušnje z wuspěchom a njewuspěchom				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich… / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone	gut ausgeprägt / derje zwuraznjone	ausgeprägt / zwuraznjone	in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone
Reflektieren (u. a. nachdenken, sich bewusst werden) und Urteilen / reflektěrowanje (mj. dr. pśemysłowaś, wuwědobniś se) a pósuźowanje				
eigene und fremde Bewegungshandlungen erfassen, zusammenfassen und auswerten / wopśimjeś, zespominaś a wugódnośiś swóje a cuze jadnanja gibanja				

Evangelische Religion / Ewangelska nabóžnina

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Wahrnehmen und Deuten / zawupytnjenje a wukładowanje				
religiöse Phänomene aus seiner/ihrer Lebenswelt beschreiben / wopisowaś nabóžne fenomeny ze swójogo žywjeńskego swěta				
religiöse Phänomene unterschiedlicher Religionen aus seiner/ihrer Lebenswelt vergleichen / pśirownowaś nabóžne fenomeny wšakorakich nabóžninow ze swójogo žywjeńskego swěta				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Erzählen und Darstellen / wulicowanje a pśedstajenje				
biblische und religiöse Erzählungen mit eigenen Worten wiedergeben und mit kreativen Elementen darstellen / pódaś ze swójimi słowami bibliske a nabóžne tšojenja a je pśedstajiś z kreatiwnymi elementami				
die Perspektivenvielfalt innerhalb einer biblischen/religiösen Erzählung entfalten / rozkładowaś wjelerakosć perspektiwow w bibliskem/nabóžnem tšojenju				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Urteilen und Kommunizieren / gódnośenje a komunicěrowanje				
Religionen in ihren äußeren Unterschieden darstellen / pśedstajiś nabóžniny w jich wenkownych rozdźělach				
Gemeinsamkeiten und Unterschiede in den Religionen vergleichen / pśirownowaś zgromadnośći a rozdźěle nabožninow				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Teilhaben und Gestalten / wobźělenje a wugótowanje				
religiöse Ausdrucksformen der Lebenswelt mitgestalten / wugótowaś nabóžne wurazowe formy žywjeńskego swěta				
Formen religiöser Feste und Rituale benennen und erproben / pomjeniś formy nabóžnych swěźenjow a ritualow a se w nich wopytaś				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Katholische Religion / Katolska nabóžnina

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Wahrnehmen und Deuten / zawupytnjenje a wukładowanje				
Staunenswertes und Wunderbares bei sich selbst, bei anderen und in der Welt entdecken und beschreiben / namakaś a wopisowaś wobźiwanja gódne a wjelgickan dobre pśi sebje, pśi drugich a na swěśe				
vielfältige Eigenschaften und Fähigkeiten sowie gemeinsame Bedürfnisse von Menschen erkennen / spóznaś wjeleserake kakosći a zamóžnosći kaž tež zgromadne pótrjeby luźi				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Umgehen mit biblischen Texten und religiöser Tradition / wobchadanje z bibliskimi tekstami a nabóžnymi nałogami				
Inhalte ausgewählter biblischer Geschichten kennen und verstehen / znaś a rozměś wopśimjeśa wubranych bibliskich tšojenjow				
in biblischen Geschichten Handelnde in ihrem Tun und in ihren Beziehungen zueinander erkennen / spóznaś w bibliskich tšojenjach statkowanje jadnajucych a jich mjazsobne póśěgi				
christliche Feste und ihre Bedeutung benennen / pomjeniś kśesćijańske swěźenje a jich wóznam				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Reflektieren und Handeln / reflektěrowanje a jadnanje				
Ideen entwickeln, wie Menschen achtsam miteinander umgehen können / wuwijaś ideje, kak mógu luźe mjazy sobu wobglědniwje wobchadaś				
für sich selbst, für andere und für die Umwelt Verantwortung übernehmen / pśewześ zagronitosć za sebje, za druge a za wobswět				

Humanistische Lebenskunde / Humanistiska wucba wó žywjenju

Die Schülerin / Der Schüler … / Wuknica / Wuknik …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Individualität, Verbundenheit und Solidarität / indiwidualnosć, zwězanosć a solidarnosć				
hat sich ausführlich mit seinen Stärken und Fähigkeiten auseinandergesetzt und weiß, dass jeder Mensch einmalig ist / jo se kradu rozestajiła/rozestajił ze swójimi mócnymi bokami a zamóžnosćami a wě, aż jo kuždy cłowjek jadnorazny				
erkennt unterschiedliche Meinungen an und kann in Streitfällen Vorschläge für deren friedliche Lösung entwickeln / pśipóznawa wšakorake měnjenja a mózo w zwadnych padach wuwijaś narażenja za měrne rozwězanje				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Die Schülerin / Der Schüler … / Wuknica / Wuknik …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Verantwortung für Natur und Gesellschaft / zagronitosć za pśirodu a towarišnosć				
nimmt sich als Teil einer Gruppe wahr und setzt sich für die Gruppe ein / zawupytnjo se ako źěl kupki a zasajźujo se za kupku				
nimmt die Welt mit allen Sinnen wahr und achtet die Tiere und die Natur / zawupytnjo swět ze wšymi zmysłami a waży se zwěrjeta a pśirodu				

Die Schülerin / Der Schüler … / Wuknica / Wuknik …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Aufklärung und Humanismus / wujasnjenje a humanizm				
hinterfragt die Welt und beginnt eine eigene Vorstellung über diese zu entwickeln / dopšašujo se a chapja wuwijaś swójo pśedstajenje wó swěśe				
hört anderen zu und lässt sich auf Gespräche über unterschiedliche Ansichten ein / pśisłuchajo drugim a zabjerjo se w rozgronach ze wšakorakimi nastajenjami				

Sorbisch/Wendisch / Serbšćina

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Hör-/Hörsehverstehen / rozmějuce słyšanje a wiźenje				
vertraute Arbeitsanweisungen verstehen und angemessen reagieren / rozměś derje znate pśipowěźenja a wótpowědnje reagěrowaś				
typische Laute und Lautgruppen der Zielsprache unterscheiden / rozeznawaś typiske zuki a zukowe kupki celoweje rěcy				
den Hauptinhalt sehr kurzer einfacher Hör-/Hörsehtexte verstehen / rozměś głowne wopśimjeśe kradu jadnorych słuchańskich a słuchańskowobrazowych tekstow				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Leseverstehen / rozmějuce cytanje				
Wörter und Wendungen am Schriftbild wiedererkennen / spóznaś słowa a rěcne wobroty w pismowem wobrazu				
den Inhalt kurzer Sätze mit vertrauten Wörtern erschließen / wótwóźiś wopśimjeśe krotkich sadow ze znatymi słowami				

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich … / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku …	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Sprechen / powědanje				
Personen und Gegenstände benennen / pomjeniś wósoby a pśedmjaty				
Wörter und Wendungen lautgetreu mit- und nachsprechen / sobu powědaś a wóspjetowaś słowa a rěcne wobroty pó zukach dokładnje				
auf kurze Fragen in Einwort- oder Zweiwortsätzen antworten / wótegroniś na krotke pšašanja ze sadami z jadnym słowom abo dwěma słowoma				
Lieder und Reime vortragen / pśednjasć spiwy a rymy				
Sätze mit geübten Sprachmustern reproduzieren / reproducěrowaś sady z nazwucowanymi rěcnymi mustrami				

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone

Die Schülerin / Der Schüler kann im Bereich ... / Wuknica / Wuknik wumějo we wobłuku ...	*in besonderem Maße ausgeprägt / wósebnje zwuraznjone*	*gut ausgeprägt / Derje zwuraznjone*	*ausgeprägt / zwuraznjone*	*in Ansätzen ausgeprägt / w zachopkach zwuraznjone*
Schreiben / pisanje				
vertraute Wörter und Wortgruppen abschreiben / wótpisaś znate słowa a słowne kupki				

Bemerkungen/allgemeine Lernkompetenzen/Entwicklung des individuellen Lernfortschritts / Pśispomnjenja/ powšykne wuknjeńske kompetence/wuwijanje indiwiduelnego wuknjeńskego póstupa

Entscheidung zum Aufrücken / Rozsud wó póstupjenju _____

Versäumnisse / Skomuźenja

Tage / dny ____ davon unentschuldigt / wót togo njezagronjone ____ Einzelstunden / jadnotliwe góźiny ____ davon unentschuldigt / wót togo njezagronjone ____

_____
Ort, Datum / město/wjas, datum

_____
Klassenlehrerin / Klassenlehrer / rědowniska ceptaŕka / rědowniski ceptaŕ

_____
Schulleiterin / Schulleiter / šulska wjednica / šulski wjednik

Kenntnisnahme der Eltern / wopóznaśe starjejšeju _____

* Es sind alle im Formular geforderten Angaben einzutragen. nv = nicht vermittelt / Zapisaś maju se wšykne w formularje pominane pódaśa. np = njepósrědnjone